## 東華三院馬振玉紀念中學 活動通告 022/21-22 市區重建局 x 東華三院青年領袖計劃 2021/22

### 敬啟者:

東華三院與市區重建局合辦第五屆「青年領袖計劃」,將於十一月正式啟動。透過一系列舊區 導賞、領袖培訓工作坊、分享會及聯校比賽等多元化活動,希望學生對重建發展、樓宇復修、保育、 活化及改造重建方面的工作有更深入認識,培育他們的創意、團隊協作及解難等才能。 貴子弟早前 獲挑選為隊員之一,代表本校參與是次計劃的培訓工作坊及聯校比賽。現誠邀 貴子弟出席是次計劃 簡介會及培訓工作坊。有關詳情如下:

					簡介會	培訓工作坊
日			期	:	十一月十三日 (星期六)	十一月二十七日 (星期六)
時			間	••	上午 10:00 - 下午 12:30	下午 2:00 - 下午 5:00
活	動	地	點	••	東華三院黃笏南中學地下演奏廳 (九龍九龍塘牛津道 1C)	東華三院黃笏南中學 4 樓電腦室
服			飾	:	整齊冬季校服	整齊冬季校服
集	合	地	點	:	元朗西鐵站A出口	元朗西鐵站A出口
解	散	地	點	:	東華三院黃笏南中學	東華三院黃笏南中學

請 貴家長鼓勵及支持 貴子弟參與是次計劃,並於十一月八日(星期一)或以前將已填妥之回條逕交蔡永光老師,以便統籌辦理。如有任何疑問,請致電 2443 9899 與蔡永光老師聯絡。

此致 貴家長

> 東華三院馬振玉紀念中學校長 馬振玉 紀念中學 (陳妙霞)

		(陳妙霞)
二零二一年十一月五日		
<u>市區</u> 1	東華三院馬振玉紀念中學 活動通告 022/21-22 重建局 x 東華三院青年領袖計劃	班號:
敬覆者:本人為 學生 _	之家長,	已知悉上述通告之內容,並
□ 同意敝子弟參與有關	<b>褟活動。</b>	
□ 不同意敝子弟參與才	<b>盲關活動。</b>	
此覆 東華三院馬振玉紀念中學		
		家長簽署:
		家長姓名:
		學生聯絡電話:
		家長聯絡電話:

二零二一年 月 日 簽妥之回條請交回<u>蔡永光</u>老師

# TWGHs C.Y. Ma Memorial College Activity Circular 022/21-22 Young Leaders Program

### 5<sup>th</sup> November 2021

#### **Dear Parents**

Tung Wah Group of Hospitals and the Urban Renewal Authority co-organized the fifth "Young Leaders Program", which will be officially launched in November. Through a series of diversified activities, students are expected to have a deeper understanding of the work of reconstruction and development, building rehabilitation, conservation, revitalization, renovation and reconstruction, and nurture them with creativity, teamwork and problem-solving skills. Your child has been selected as one of the team members to participate in the training workshops and joint school competitions. We sincerely invite your child to attend this project briefing session and training workshop. The details are as follows:

		Briefing session	Workshop
Date	:	13 <sup>th</sup> November 2021 (Saturday)	27 <sup>th</sup> November 2021 (Saturday)
Time	:	10:00 am – 12:30 pm	2:00 pm – 5:00 pm
Venue	:	TWGHs Wong Fut Nam College	TWGHs Wong Fut Nam College
Apparel	:	Winter school uniform	Winter school uniform
Gathering venue	:	Exit A of Yuen Long Station	Exit A of Yuen Long Station
Dismissal venue:		TWGHs Wong Fut Nam College	TWGHs Wong Fut Nam College

Please kindly return the signed reply slip to Mr. Tsoi Wing Kwong on 8<sup>th</sup> November 2021 (Monday). Please feel free to contact Mr. Tsoi Tsoi Kwong on 2443 9899 if you have any questions.

Yours sincerely

Chan Miu Ha Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.